

[Texte]

Moving from that basis, Tad has mentioned our experience. I want to emphasize the value of ecumenical solidarity, whether we are talking east-west or north-south. We have been increasingly struck in the post-war world with our being part of a global Christian family and a global family, period, and with the necessity and interdependence of human rights concerns, so that whether we are speaking about people in the west *vis-à-vis* people in the east, north and south, we find frequently that we must act in solidarity with people in other lands. On occasion, that relationship is reversed; it is a very mutual one.

In that experience in the post-war world, we have been particularly preoccupied with the growth of militarism and with its handmaiden, the growth of national security states, militarized societies and repressive societies.

• 1550

We have summarized in the brief, following paragraph 16 on through, very, very briefly some of the highlights of that experience, and our preoccupation is frequently with states overstepping their bounds through the creation of all-powerful or all-knowing security services characterizing state control and often institutionalizing unjust situations, contradictory to the values we have espoused.

We have noticed that growth. We have watched it, and we have participated in it in the sense that we frequently have to deal with the victims thereof. So for instance, in Latin America, and on occasion in Asia and in Africa, we find ourselves in solidarity with supporting financially and assisting, through advocacy, human rights defence organizations, whether they are organizations of the relatives of victims of these agencies, or members of trade unions, members of even the legal profession, human rights advocates, and also dealing with refugees, whether from the east, the west, the north or the south, who frequently are victims of these agencies.

We have been worried by the development of an international network of security agencies, the fruits of which we see as internal repression, sophisticated torture, disappearance, political assassination by civilian and security personnel, and even international kidnappings organized by such personnel.

We stress this, of course, because of sections in the Bill we will come to later which deal with the connection between whatever we create in Canada and under whatever terms it is articulated with other institutions which have already grown up around the world, next door, and further away. And we do examine a little bit the ideology which characterizes those institutions and the extent to which the excuse, represented by

[Traduction]

croyons que la justice, la participation et l'indéfectibilité sont essentielles à cela.

Tad vous a entretenu de notre expérience. Moi, j'aimerais souligner l'importance de la solidarité oecuménique, que nous parlions de relations est-ouest ou nord-sud. Nous sommes de plus en plus convaincus dans notre monde d'après-guerre que nous faisons partie d'une famille chrétienne globale d'une famille globale, en toute lettre, et un point, c'est tout. Et nous sommes de plus en plus frappés par l'importance et par l'interdépendance des questions de droit de la personne. Ainsi, lorsqu'on parle des gens de l'Ouest par rapport aux gens de l'Est, et des gens du Nord par rapport aux gens du Sud, nous découvrons souvent que nous devons être solidaires avec les gens d'autres pays. Ces rapports sont parfois renversés. C'est très réciproque.

Depuis le début de l'après-guerre, nous sommes de plus en plus préoccupés par la croissance du militarisme et de ses serviteurs, les sociétés et les états militaristes et répressifs.

Dans le mémoire, au paragraphe 9 et suivants, nous avons résumé de façon très succincte les principaux éléments qui se dégagent de cette expérience; nous nous préoccupons des abus fréquents que commettent les états qui se dotent de services de sécurité omniprésents et tout puissants; c'est une des caractéristiques du dirigisme étatiste qui trop souvent institutionnalise des situations injustes qui sont en contradiction avec les valeurs que nous défendons.

Nous avons constaté que ce phénomène prenait de plus en plus d'ampleur; nous avons assisté à cette évolution et nous y avons même été mêlés, puisque nous avons dû nous occuper de ces victimes. À titre d'exemple, en Amérique Latine, mais aussi parfois en Asie et en Afrique, nous nous retrouvons solidaires des organismes de protection des droits de la personne que nous appuyons, financièrement et de multiples autres façons. Ces organismes s'occupent des parents des victimes de ces organismes, des membres de divers syndicats, des membres de la profession juridique, des défenseurs des droits de la personne sans oublier, bien sûr, les réfugiés; que ce soit dans les pays de l'Est, de l'Ouest, du Nord ou du Sud, on retrouve souvent des victimes de ces organismes de renseignement dans les milieux que je viens de mentionner.

L'avènement d'un réseau international d'agences de sécurité nous inquiète au plus haut point. Nous constatons aujourd'hui les répercussions de ce phénomène: répression intérieure, systèmes de torture très modernes, disparitions, assassinats politiques effectués par le personnel de ces organismes de sécurité ou par des civils et même des enlèvements internationaux perpétrés par ces mêmes individus.

Nous insistons bien sûr en raison de la portée de certains articles du projet de loi, dont nous reparlerons plus tard, et qui traitent des rapports entre ce que nous constituerons au Canada et les bases sur lesquelles cet organisme sera fondé d'une part et, d'autre part, les organismes de ce genre qui ont été créés un peu partout à travers le monde, chez nos voisins et ailleurs. Nous nous penchons quelque peu sur l'idéologie qui